

PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION Y
MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA EN
MEXICO, CENTRO AMERICA Y PANAMA

PROMECAFE

PRIMER INFORME ANUAL SOBRE

CONTROL REGIONAL DE PESTES DEL CAFE

USAID-ROCAP (No. 596-0090)

1982

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA-OEA
AREA 1 (NORTE)

CONTENIDO

	Página
I. <u>RESUMEN DE LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES</u>	1
A. BIOLOGIA Y EPIDEMIOLOGIA DE LA ROYA.....	1
B. CONTROL DE LA BROCA.....	2
C. CONTROL Y REGISTRO DE PESTICIDAS Y ANALISIS DE RESIDUOS.....	3
D. DESARROLLO Y REPRODUCCION DE VARIETADES RESISTENTES A LA ROYA.....	4
E. DESARROLLO, ADAPTACION Y EXTENSION DE TECNOLOGIAS APROPIADAS.....	7
F. SISTEMA DE INFORMACION Y BANCO DE DATOS.....	8
G. ACTIVIDADES GENERALES.....	9
II. <u>PROGRESO HACIA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS</u>	11
A. OBJETIVOS DEFINIDOS EN EL ACUERDO DE OPERACION CON EL CATIE.....	11
B. OBJETIVOS DEFINIDOS EN EL ACUERDO DE OPERACION CON EL CATIE.....	12
C. OBJETIVOS DEFINIDOS EN LOS PLANES ANUALES A NIVEL DE PAIS - 1982.....	12
III. <u>PROBLEMAS Y RETRASOS</u>	13
A. PROBLEMAS Y RETRASOS DURANTE EL PRIMER AÑO.....	13
B. EVALUACION DE LA CALENDARIZACION.....	15
IV. <u>GASTOS INCURRIDOS EN EL PROYECTO</u>	16
CUADRO 2.....	17
ANEXOS (I, II, III, IV, V)	

PRIMER INFORME ANUAL

PROYECTO: CONTROL DE PESTES DEL CAFE

USAID-ROCAP N° 596-0090

El presente documento es el Primer Informe Anual del Proyecto Regional de Control de Pestes del Café (N° 596-0090), que es ejecutado por IICA/PROMECAFE con fondos provenientes del IICA, de los países miembros de PROMECAFE y una donación del AID-ROCAP. Este informe abarca el período comprendido entre junio de 1981 y mayo de 1982, por lo cual resume y revisa la información contenida en los informes trimestrales entregados en marzo y junio de 1982.

I. RESUMEN DE LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES

A. BIOLOGIA Y EPIDEMIOLOGIA DE LA ROYA

1. Aspectos Técnicos

Se dictaron tres cursos sobre roya a los que asistieron 92 técnicos del IICA/PROMECAFE. Los cursos se realizaron en HONDURAS durante los meses de agosto, setiembre y octubre.

El 28 de setiembre, el Jefe y el Especialista en Investigación Agrícola de PROMECAFE, participaron como expositores en la mesa redonda sobre roya que se realizó en San Pedro Sula, HONDURAS, durante la XXI Reunión de la Sociedad Americana de Fitopatología.

En mayo de 1982 se impartió un Seminario sobre roya, en NICARAGUA.

Durante la segunda mitad de 1981 se realizaron ensayos para establecer si era factible llevar discos con hojas de café de un país sin roya a otro con roya, para evaluarlos por resistencia. En este ensayo participaron técnicos de HONDURAS y EL SALVADOR; éstos últimos han continuado perfeccionando la metodología y realizando investigación general sobre roya.

En mayo de 1982, se iniciaron las gestiones para publicar los resultados obtenidos en las investigaciones sobre roya en EL SALVADOR.

2. Asuntos Administrativos

a. Personal

Se preparó la descripción de trabajo para la posición de

fitopatólogo. Se obtuvieron siete hojas de vida entre las que se escogieron las de Santos Pastora y Z.U.R.Javed, que fueron clasificadas por la Dirección de Recursos Humanos del IICA.

La propuesta salarial resultante fue remitida a ROCAP, y al 31 de mayo se esperaba respuesta para iniciar negociaciones con uno de ellos.

b. Organización

El 27 y 28 de abril se realizó una reunión en EL SALVADOR, con el objeto de coordinar el inicio de labores de esta actividad. Durante ella se conformó un Comité Técnico para la Actividad de la Roya con funcionarios de OIRSA, ISIAP e IICA/PROMECAFE. Se reunirán trimestralmente para conocer el progreso logrado en esta actividad, coordinar el trabajo de sus tres instituciones y revisar las labores programadas para los próximos tres meses.

c. Equipos

Se elaboró una lista preliminar del equipo de laboratorio necesario para la actividad, lista que fue incluida en el plan de suministros (Procurement Plan). El ISIAP la revisó y se está trabajando en la definición de las especificaciones.

Asimismo, el ISIAP elaboró una lista de equipo meteorológico que se requiere para los centros de observación planeados. El IICA/PROMECAFE está revisando esta propuesta.

d. Invernadero

Se convino que el invernadero se ubicará en los terrenos de la Estación Experimental del ISIAP (que antes pertenecían al ISIC) en Santa Tecla. Se ha iniciado el proceso de definición de las especificaciones precisas del invernadero, pensando en que probablemente se comprará al mismo proveedor del invernadero que se instalará en el CATIE.

B. CONTROL DE LA BROCA

1. Aspectos Técnicos

Por el momento se ha apoyado la labor del entomólogo que OIRSA ha ubicado en GUATEMALA. Específicamente se preparó y envió una serie de publicaciones sobre broca que el científico solicitó.

2. Asuntos Administrativos

a. Personal

Se preparó la descripción de trabajo para la posición de entomólogo. Se obtuvieron doce hojas de vida entre las que se escogieron las de M. Hernández y F. Alonzo, que fueron clasificadas por la Dirección de Recursos Humanos del IICA. La propuesta salarial resultante fue remitida a ROCAP y al 31 de mayo, se esperaba respuesta para iniciar negociaciones con uno de ellos.

b. Organización

El 27 y 28 de abril se realizó una reunión en EL SALVADOR con el objeto de coordinar el inicio de labores de esta actividad. Durante ella se conformó un Comité Técnico para la Actividad de la Broca con funcionarios de OIRSA, ANACAFE e IICA/PROMECAFE. Se reunirá trimestralmente para conocer el progreso logrado en esta actividad, coordinar el trabajo de las tres instituciones y revisar las labores programadas para los próximos tres meses.

c. Equipo

Se elaboró una lista preliminar del equipo de laboratorio necesario para la actividad, lista que fue incluida en el plan de suministros. Se le pidió a ANACAFE que la revisara.

d. Invernadero

Se encomendó a ANACAFE, para que con la ayuda de funcionarios del ISIAP, definiera las especificaciones del insectario. ANACAFE se comprometió a definir la ubicación que tendrá, sin embargo, se anticipa que será en su finca experimental "Buena Vista", en Atlahuleu.

C. CONTROL Y REGISTRO DE PESTICIDAS Y ANALISIS DE RESIDUOS

1. Aspectos Técnicos

Aunque no se han iniciado las labores de esta actividad, es importante informar que en EL SALVADOR el ISIAP está realizando pruebas de residuos a los experimentos que efectúan para estudiar la roya.

2. Asuntos Administrativos

a. Organización

El 27 y 28 de abril se realizó una reunión en EL SALVADOR con el objeto de coordinar el inicio de labores de esta actividad.

Asistieron funcionarios de OIRSA, ISIAP, ANACAFE e IICA/PROMECAFE. En la reunión OIRSA se comprometió a iniciar las tareas asignadas a ésta en el Acuerdo de Operación.

En la reunión también se conversó sobre la posibilidad de que los análisis de residuos no se realicen en un sólo país, sino que se efectúen en GUATEMALA, EL SALVADOR y COSTA RICA.

D. DESARROLLO Y REPRODUCCION DE VARIETADES RESISTENTES A LA ROYA

1. Aspectos Técnicos

Durante el período que cubre este informe se realizaron cinco introducciones al Banco de Germoplasma de Café del CATIE.

- a. Procedente de la India se obtuvieron selecciones de varios híbridos en los que intervienen el San Ramón, S795, H. de Timor y otros.
- b. Procedente de México se introdujeron varios híbridos de INNECAFE probados en el CIEC.
- c. Procedente de Brasil se trajeron híbridos de Catimor con otros cultivares como Villa Sarchí, Catuai y F₃ y F₅ del H. de Timor, todos selecciones de la UFV.
- d. Catimores F₄ y F₅ de Portugal y semillas de las colecciones vivas de Florida, Estados Unidos.
- e. 150 plantas de la variedad Catimor, procedentes del Brasil.

Se han realizado las prácticas culturales necesarias para el mantenimiento de la colección de variedades.

En julio de 1981 se sembró un lote de multiplicación de Catimores T 11670.

Se distribuyó semilla de la serie Catimor T 8600 a TODOS LOS PAISES del Proyecto y se envió semilla de cultivares varios, a productores de GUATEMALA y COSTA RICA. Además, se mandó semilla de Robusta y de Catuai a PANAMA.

La distribución de material genético también se ha hecho mediante plantas a raíz desnuda. El destino de los Catimores T 8600 distribuidos por este método se muestra en el Cuadro No.1.

CUADRO No.1 DISTRIBUCION DE PLANTAS A RAIZ DESNUDA

PAIS	No. DE PLANTAS	No. DE GENOTIPOS	INSTITUCION
Guatemala	140	7	ANACAFE
Honduras	220	11	IHCAFE
Nicaragua	300	20	CONARCA
Costa Rica	460	8	MAG-OFICAFE
Panamá	300	10	MIDA

Durante el año que cubre el presente informe se han efectuado once experimentos en el CATIE.

- a. Evaluación de los cinco catimores que se introdujeron originalmente; bloque al azar con cuatro repeticiones.
- b. Evaluación de descendencias de híbridos F_2 , producidos en el CATIE, se compararon 24 híbridos en parcelas con 12 plantas en cada una, sin diseño experimental.
- c. Estudio del comportamiento de las introducciones de la UFV, Brasil. Sin diseño se tienen 17 genotipos con número variable de plantas.
- d. Experimento regional de 16 variedades; látice simple con cinco repeticiones.
- e. Comparación de Garnicas, Catimor T 11670, Caturra rojo y Catuí.
- f. Comportamiento de introducciones de la India. Seis genotipos con número variable de plantas por parcela, sin diseño experimental.
- g. Comportamiento de introducciones de la UFV-1981, 16 genotipos en bloques al azar con cuatro repeticiones.
- h. Evaluación de selecciones Brasileñas en condiciones de Turrialba, 16 genotipos en diseño de bloques al azar con cuatro repeticiones.

- i. Con la colaboración del Ing. Marc Berthouly, Asesor del IFCC, se sembró un ensayo con diez cultivares de Robusta (Coffea canephora) en la Finca La Lola del CATIE.
- j. Ensayo para definir la metodología para evaluar la resistencia a nemátodos, usando Catimores T 8600.
- k. Evaluación de diferentes sustratos para germinación de semillas de café.

Se han realizado varias actividades a nivel de país. En TODOS se ha iniciado el trasplante al campo del ensayo con los Catimores distribuidos a raíz desnuda.

Se efectuaron visitas a GUATEMALA, NICARAGUA y PANAMA para revisar las actividades de fitomejoramiento y asesorar a los técnicos nacionales responsables por ellas.

Se firmaron contratos con la UFV y el CIEC y ya se enviaron muestras a ambos. Se ha iniciado la selección de los técnicos que recibirán capacitación en dichos centros.

2. Asuntos Administrativos

a. Personal

Se preparó la descripción de trabajo para la posición de fitomejorador. Se obtuvieron cuatro hojas de vida, de las que se escogió a Albertus Eskes, que fue clasificado por la Dirección de Recursos Humanos del IICA. La propuesta salarial resultante fue remitida a ROCAP y al 31 de mayo se esperaba respuesta para iniciar negociaciones en él.

b. Contratos con el CIEC y la UFV

Se firmaron contratos con ambos centros de investigación y se ha efectuado el primer pago previsto en cada caso. Se están definiendo los detalles finales que permitirán enviar a los técnicos que recibirán capacitación en servicio en ambos centros. Al mismo tiempo se está seleccionando entre las propuestas de COSTA RICA, GUATEMALA, HONDURAS, PANAMA y NICARAGUA a los técnicos con quienes se iniciarán los entrenamientos.

c. Equipo

Se procedió a definir y adquirir el equipo necesario para el laboratorio para cultivo de tejidos. Al 31 de mayo había arribado una parte del equipo.

d. Invernadero

Se definieron las especificaciones del invernadero, se obtuvieron cotizaciones y se adquirió mediante un pago adelantado. Ya se inició el diseño del mismo y se espera revisar los planos a comienzos de junio.

e. Vehículo

Se consiguieron varias cotizaciones y se escogió un Jeep CJ-10. Se adelantó una parte del valor del vehículo y se espera su arribo a comienzos de junio.

f. Construcciones

Se estableció un Comité de Construcciones que supervisará todo el proceso de diseño, adjudicación y construcción del laboratorio para cultivo de tejidos y del beneficio.

Este Comité está integrado por el señor Robert E. McColaugh (ROCAP), Ludwig Muller (CATIE), Carlos Enrique Fernández (IICA/PROMECAFE), Paul Bornemiszta (IICA/PROMECAFE) y Roberto Pérez (Arquitecto Consultor).

Se contrataron los servicios de Roberto Pérez como Arquitecto e Inspector de ambas construcciones.

Se elaboraron los planos y especificaciones del laboratorio, los cuales fueron revisados por el Dr. L. Muller, del CATIE y por el Ingeniero de la AID en Costa Rica, señor Heriberto Rodríguez. Después, se procedió a invitar a siete prestigiosas empresas del país para que enviaran cotizaciones para la construcción del laboratorio. El cuatro de junio se recibirán y abrirán ante los interesados dichas cotizaciones.

En cuanto al beneficio, ya se ha elaborado un anteproyecto, el cual fue enviado a ROCAP. Se está negociando con el Ing. Rodrigo Cleves y con la empresa CAFESA de Costa Rica, para seleccionar cuál de las dos asesorará en la elaboración de los planos definitivos y construcción del beneficio.

E. DESARROLLO, ADAPTACION Y EXTENSION DE TECNOLOGIAS APROPIADAS

1. Aspectos Técnicos

Durante el año que cubre el presente informe, las tareas de esta actividad se han realizado a nivel de país principalmente.

En GUATEMALA se dictó un curso de Transferencia de Tecnología en

junio y se colaboró con un curso para Caporales en abril. Se inició un análisis del sistema de asistencia técnica de ANACAFE para lo cual se visitó el país en agosto, noviembre y diciembre de 1981 y abril y mayo de 1982. Esas mismas visitas se aprovecharon para asesorar al Departamento de Capacitación y Divulgación de ANACAFE.

En HONDURAS se colaboró con el curso de Métodos de Extensión realizado en marzo de 1982 y se le dió seguimiento al curso de Extensión impartido a comienzos de 1981. Se ayudó a entrenar los funcionarios que trabajarán en los Centros de Capacitación del IICAFE. Asimismo se ha asesorado a varios departamentos del IICAFE en la planificación de sus actividades y en la ejecución de algunos estudios.

En PANAMA se dictó un curso sobre Transferencia de Tecnología en junio de 1981. En julio se inició una evaluación del sistema de extensión del Departamento de Café del MIDA, el cual se terminó en mayo de 1982. También se ha asesorado a dicho departamento en la organización de sus actividades.

En EL SALVADOR se restableció el contacto con el personal del ISCATT, con el objeto de proseguir las labores de apoyo a la nueva estructura del ISCATT y el ISIAP. Se aprovechó la oportunidad para revisar los materiales con que se cuentan para capacitación y divulgación.

2. Asuntos Administrativos

a. Personal

Se preparó la descripción de trabajo para la posición de comunicador-extensionista y se obtuvieron doce hojas de vida. Se está a la expectativa del desenvolvimiento del proyecto de AID en HONDURAS para definir con precisión como se contratará a este científico.

F. SISTEMA DE INFORMACION Y BANCO DE DATOS

1. Aspectos Técnicos

Se ha completado el material que se incluirá en la nueva bibliografía del café. El material se encuentra debidamente ordenado y está listo para iniciar el proceso de impresión. Es importante mencionar que el procesamiento de la bibliografía se financió con la colaboración de AID.

Se atendió al señor Jerry Perkins, quien visitó al personal técnico del PROMECAFE como parte de su visita a otras secciones del IICA. Durante la visita del señor Perkins se conversó sobre la forma en que se debe poner en uso el programa que él elaboró.

2. Asuntos Administrativos

En unión con el CIDIA se elaboró un programa preliminar de trabajo que podrá ejecutarse en cuanto se estime conveniente. Se prevé que se iniciará poco después de la llegada de los científicos que se contratarán para las otras actividades del Proyecto.

G. ACTIVIDADES GENERALES

1. Cumplimiento de las condiciones previas del Convenio

Durante el período que cubre el presente informe se cumplieron con las condiciones previas contempladas en el Convenio. Para ello se firmaron acuerdos de operación con el CATIE y OIRSA y cartas de entendimiento con GUATEMALA, HONDURAS, EL SALVADOR, NICARAGUA, COSTA RICA y PANAMA. Se preparó un plan de aprovisionamiento y planes anuales de trabajo para el CATIE, OIRSA y cada uno de los seis países participantes.

2. Coordinación con ROCAP

El 21 de abril se firmó la primera enmienda al Convenio del Proyecto, según la cual se concede un millón de dólares adicionales con lo cual la contribución del AID al 31 de diciembre de 1982 asciende a US\$1 350 000.00.

En el mes de abril el señor William McCluskey visitó al personal técnico del Proyecto para conversar sobre el desarrollo del mismo.

Se recibió también la visita de Nancy Fong, con el objeto de conversar sobre los avances del Proyecto.

El Dr. Carlos Enrique Fernández asistió a la reunión de los Oficiales de Desarrollo Rural (RDO) del AID en los países centroamericanos, que se realizó en el CATIE. Tuvo la oportunidad de explicar los objetivos y el funcionamiento del Proyecto.

3. Coordinación con Organismos Regionales

El 27 y 28 de abril se celebró una reunión en EL SALVADOR con la intención de coordinar las labores con OIRSA y de explicar con mayor detalle a la Junta Directiva del Consejo Asesor de PROMICAFE las actividades del Proyecto.

Se redactaron Ayudas Memoria de las reuniones celebradas, las cuales junto con un informe de viaje, fueron enviadas a ROCAP. Es importante mencionar que se invitó a ROCAP a participar en esas reuniones; sin embargo, ningún funcionario asistió.

Durante las reuniones OIRSA se comprometió a comentar el plan de trabajo de las tres actividades en las que ésta debería participar y a realizar un análisis detallado de la participación real que podría tener en vista de las dificultades por las que atraviesa. Se le pidió que enviara posteriormente a IICA/PROMECAFE un informe de los gastos que a nivel de contrapartida hubiera hecho, con el fin de incluirlos en el presente informe. A la fecha en que se escribe este informe, aún no había llegado ninguno de los documentos mencionados.

En cuanto al CATIE, las actividades conjuntas se han estado desarrollando en una forma normal. Sin embargo, se les solicitó que enviaran un informe de actividades y de gastos de contrapartida, así como un programa para los próximos tres meses. A la fecha no se han recibido.

Lo anterior ha impedido incorporar en este informe los gastos de contrapartida del CATIE y OIRSA como se tenía en mente. Se espera que con su colaboración esto sea posible en el próximo informe.

4. Coordinación con Organismos Nacionales

El 28 y 29 de enero se realizó en San José la "V Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE". En este evento se aprobó la propuesta de acción y gastos de PROMECAFE para el año 1982. En dicha propuesta se incluyeron todas las actividades y gastos del Proyecto con ROCAP.

En el año que transcurrió se visitó más de una vez cada país, lo cual es esencial para la cooperación estrecha que se brinda a los Organismos Nacionales.

En varios casos estas visitas han sido necesarias para establecer contacto con las nuevas autoridades, por cuanto ha habido muchos cambios de personal en las instituciones de los países. Debe mencionarse que las siguientes personas dejaron de laborar en los cargos desde los cuales apoyaron activamente las acciones del IICA/PROMECAFE:

-Ing. Francisco Fischmaler, Director del ISIC y luego Director Ejecutivo del ISIAP y Vicepresidente de la Directiva del Consejo Asesor de PROMECAFE.

-Ing. César Humana, Jefe del Departamento de Investigaciones Agrícolas del ISIAP.

-Lic. Rodolfo Mitamoros, Subgerente General del IICAPE.

-Ing. Juan Pérez, Subjefe del Programa Cooperativo Oficina del Café, Ministerio de Agricultura y Ganadería de Costa Rica.

En el último trimestre deben mencionarse los cambios ocurridos de los señores Ministros de Agricultura en GUATEMALA, HONDURAS, COSTA RICA y PANAMA.

5. III y IV Simposio Latinoamericano de Caficultura

Se celebró el IV Simposio en GUATEMALA el 7 y 8 de diciembre de 1981.

Se terminó el proceso de edición de los Resúmenes del III Simposio Latinoamericano de Caficultura. Se espera imprimir este documento en junio de 1982.

5. Desembolso de fondos

En octubre de 1981 se hizo la primera petición de fondos por US\$215 500.00, suma que fue depositada el 31 de diciembre en la cuenta especial abierta para los dineros que usará el proyecto. Sin embargo estos recursos no se pudieron usar hasta marzo. Ya se han enviado facturas no reembolsables por los gastos contabilizados en abril y mayo.

II. PROGRESO HACIA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS

En esta sección se revisará el progreso alcanzado en la consecución de los objetivos definidos en los acuerdos de operación con el CATIE y con OIRSA y aquellos definidos en los planes anuales a nivel de país para 1982.

A. OBJETIVOS DEFINIDOS EN EL ACUERDO DE OPERACION CON EL CATIE

1. La introducción de semillas que se hizo desde Brasil, la continuación de los experimentos en el CATIE y en los países y el envío de semillas a la UFV y al CIEC son pasos apropiados en la búsqueda e identificación de nuevos genotipos que combinen resistencia a la roya, alta productividad y buena calidad.
2. Las evaluaciones de semillas en Brasil y Portugal son decisivas para identificar las variedades que se distribuirán a los productores. A nivel de país se realizan pruebas agronómicas con semillas del mismo origen que las enviadas al CIEC y la UFV, lo cual permite que cuenten con lotes de propagación de las semillas que se determinarán que son mejores.

En cuanto a la multiplicación asexual del café se ha trabajado en la instalación de la infraestructura (equipo y edificio) que permitirá realizar en condiciones óptimas las investigaciones necesarias.

3. Ya se han repartido entre los países las variedades promisorias con las que se efectúan pruebas agronómicas.
4. Las asesorías han sido el principal instrumento de capacitación del personal técnico de los países. Durante estas asesorías se conversa con los técnicos sobre los objetivos de sus acciones y las mejores formas de alcanzarlos.
5. Aún no se han identificado los mejores genotipos por lo que no se pueden iniciar las actividades tendientes a la consecución del quinto objetivo.
6. Las visitas a los países y un contacto frecuente con los técnicos nacionales permite coordinar las acciones con los organismos nacionales.

B. OBJETIVOS DEFINIDOS EN EL ACUERDO DE OPERACION CON EL CATIE

Como aún no se han contratado los dos científicos que trabajarán en las actividades en que participa OIRSA, y debido a que esa Institución aún no ha podido iniciar las tareas que en el Proyecto se le han asignado, el trabajo que a nivel regional permitirá alcanzar los objetivos definidos en el Acuerdo de Operación es incipiente.

Por ahora, las labores que permitirán la consecución de estos objetivos se realizan principalmente a nivel de país y por los organismos nacionales. Deben resaltarse los estudios hechos en EL SALVADOR por el ISIAP sobre epidemiología y control de roya y sobre residuos de estos ensayos. Lo mismo debe decirse sobre las investigaciones de ANACAFE en broca efectuados en GUATEMALA.

C. OBJETIVOS DEFINIDOS EN LOS PLANES ANUALES A NIVEL DE PAIS - 1982

1. El acopio e intercambio de tecnología que contribuirá a tecnificar la producción cafetalera, se logra por medio de los Simposios Anuales de Caficultura y mediante la publicación de bibliografía en el Boletín de PROMECAFE.

El fortalecimiento de los proyectos nacionales de difusión tecnológica se logra mediante la participación de PROMECAFE en los cursos que los organismos nacionales imparten y especialmente mediante la asesoría continua que IICA/PROMECAFE brinda a estas instituciones.

2. Se han distribuido variedades prometedoras con las cuales se realizan experimentos en los países. (ANEXO IV).
3. No se ha definido aún a nivel regional un sistema de control y manejo de roya y broca.

4. Los Departamentos de Sanidad Vegetal de los Ministerios de Agricultura de los países ya han definido un procedimiento uniforme de registro de agroquímicos. Falta regular de modo uniforme su uso.
5. Las evaluaciones de los sistemas de asistencia técnica empleados en los países, las asesorías continuas y la participación en los cursos tienden a mejorar las metodologías de transferencia tecnológica empleadas. Además, se enfatiza la necesidad de que estén orientados hacia los pequeños agricultores al responder una realidad específica.
6. El servicio de documentación ya existe y está disponible para el uso de los países. El Banco de Datos aún no se ha puesto a funcionar.

III. PROBLEMAS Y RETRASOS

A. PROBLEMAS Y RETRASOS DURANTE EL PRIMER AÑO

1. Cumplimiento de las condiciones previas del Convenio

Durante el primer año se requirió mucho tiempo para cumplir con las condiciones previas del Convenio. El empeño puesto en ello restringió el esfuerzo dedicado a iniciar las actividades del Proyecto. Como ya se cumplieron con las condiciones previas, se trabaja en poner en marcha lo más pronto posible cada una de las actividades.

2. Disponibilidad de fondos

Durante este período se presentaron problemas de disponibilidad de fondos. La primera petición de recursos se hizo el 6 de noviembre, el depósito de los US\$ 215 500.00 solicitados se efectuó el 31 de diciembre, pero la cuenta bancaria mediante la que se usarán estos dineros empezó a funcionar hasta marzo. Se espera haber resuelto el problema.

3. Presentación de Facturas (Voucher)

Debido a que se está iniciando con el Proyecto, ha habido retrasos en la preparación de las Facturas "Voucher". Este atraso se debe parcialmente a que no es sino hasta abril que se cuenta con gastos debidamente liquidados para incluir en estas facturas. También, debe mencionarse que la División de Contabilidad del IICA no ha podido ocuparse con prontitud en la preparación de las facturas. Se espera que conforme avance el Proyecto, se implementarán mecanismos contables que permitan acelerar este proceso.

Debe mencionarse también que el monto de las facturas es reducido. El motivo consiste en que apenas se está comenzando a emplear el dinero y que, además de esto, gran parte se ha usado para efectuar pagos anticipados. Con el tiempo, dejará de tener relevancia este atraso.

4. Contratación de personal

La contratación del entomólogo, del fitopatólogo y del fitomejorador, ha tomado más tiempo de lo previsto.

Primero, porque se amplió considerablemente el plazo para recibir hojas de vida con el objeto de obtener mayor número de ellas. Una vez hecha la primera selección de candidatos, hubo un nuevo retraso debido al tiempo que tardó la Dirección de Recursos Humanos del IICA en definir las propuestas salariales de los candidatos. Al finalizar el período de este informe se había obtenido las propuestas, las cuales fueron enviadas a ROCAP para su consideración. Se espera una pronta respuesta.

5. Actividades en roya, broca y residuos

Las actividades de roya, broca y residuos se han retrasado por las dificultades de contratación de personal, pero también debido a que OIRSA, por sus problemas de reestructuración, no ha podido integrarse plenamente al Proyecto. En la reunión en EL SALVADOR, en abril, se convino con funcionarios de OIRSA que ellos analizarán la situación de su organismo y definirán la participación real que podría tener en el Proyecto. El objeto de esto consiste en que los otros organismos participantes, en la medida de lo posible, suplan las tareas que las limitaciones del momento impiden que OIRSA realice.

A la fecha en que se redacta el informe no se ha recibido ese análisis, como tampoco ha llegado el informe de gastos de contrapartida, ni los comentarios solicitados al plan de trabajo.

6. Falta de claridad en los procedimientos

Por ser el primer año del proyecto, muchos procedimientos no estaban claramente definidos. Esto se debe parcialmente a la obligación de los ejecutores de ajustarse tanto a las reglas del IICA como a las de ROCAP. Esto hizo necesaria gran cantidad de consultas y cautela en la ejecución, lo cual ha repercutido en un retraso generalizado de las actividades del Proyecto.

B. EVALUACION DE LA CALENDARIZACION

En el anexo I se hace una comparación entre la fecha en que se programaron una serie de eventos y la fecha en que se realizaron o cuando se estima que se realizarán.

El retraso observado no sólo se debe a los problemas señalados en la sección anterior, sino que también tiene su origen en estimaciones muy optimistas a la hora de elaborar el calendario.

En general se podría decir que el retraso es de nueve a once meses, determinado esencialmente por la fecha de arribo del entomólogo, del fitopatólogo y del fitomejorador. Esto repercute en la posposición de la compra de algunos equipos y en la contratación de los especialistas-asesores. Esta cuantificación del retraso se aplica especialmente a las actividades de Roya y de Broca.

El atraso en la actividad de Residuos dependerá del tiempo que dure OIRSA realizando los estudios de legislación. En cuanto al análisis de Residuos, aunque no se ha iniciado aún a nivel regional, una vez que empiece podrá basarse en la experiencia que el ISIAP está adquiriendo, por lo que el retraso será menor de lo que aparenta.

En la actividad de variedades resistentes el retraso es mucho menor, de unos tres meses aproximadamente, excluyendo el año de investigación menos que podría realizar el fitomejorador si no se amplía el convenio. El retraso es mínimo por que PROMECAFE y los países han continuado y expandido sus labores de investigación en fitomejoramiento sin esperar el arribo del fitomejorador.

La tardía finalización de la construcción del beneficio no incidirá mayormente en la actividad. El caso del laboratorio para cultivo de tejidos de café y del invernadero podrían ser más graves.

El atraso en la actividad de transferencia de tecnología no se puede cuantificar en este momento por cuanto se supone que esta actividad sería una continuación y apoyo al proyecto USAID Honduras e IHCAFE y no se tiene certeza sobre el avance de este proyecto. En todo caso, se ha planeado una reunión para agosto en la cual se coordinará labores con ese proyecto.

Para el banco de datos se han efectuado algunas labores preliminares, pero como en última instancia es una actividad de apoyo al resto del proyecto, su avance dependerá del adelanto de las otras actividades.

Se estima que hacia finales de 1983 el atraso en las actividades se habrá reducido a seis meses o menos. Sin embargo se habría perdido un año de investigaciones de los cuatro científicos contratados.

Pero los estudios realizados por PROMECAFE y los organismos nacionales habrán, en alguna medida, atenuado esta pérdida. Empero, no debe olvidarse que, de sobrar recursos, podría considerarse la posibilidad de prolongar un año más el proyecto y así recuperar con creces el tiempo del retraso.

IV. GASTOS INCURRIDOS EN EL PROYECTO

En el cuadro 2 se detallan los gastos realizados con fondos de ROCAP y del IICA/PROMECAFE durante los meses de junio de 1981 hasta mayo de 1982. Se incluyeron los egresos contabilizados por medio de la División de Contabilidad del IICA durante este período, así como aquellos gastos anteriores en que hubiera incurrido el IICA como aporte a la preparación del proyecto.

No se ha podido incluir información sobre los egresos del CATIE y de OIRSA por no estar disponibles a la hora de preparar el presente informe.

Los dos informes de gastos trimestrales presentados con anterioridad han sido revisados minuciosamente, por lo cual las cifras del cuadro 2 no son una simple suma de ambos informes. Se le pedirá a la División de Contabilidad del IICA que realice los ajustes del caso para que su documentación concuerde con esta revisión.

CUADRO 2. GASTOS INCURRIDOS EN EL PRIMER AÑO DEL PROYECTO N°596-0090
JUNIO 1981 A MAYO 1982

RUBRO	ROCAP	IICA/PROMECAFE*
I. Personal	1 541.08	90 627.44
II. Viajes y viáticos	459.21	20 928.22
III. Capacitación y publicaciones	-	-
IV. Sueldos	4 926.76	610.69
V. Facilidades	963.35	2 838.37
VI. Servicios	256.00	1 887.21
VII. Apoyo Administrativo	130.15	381.24
VIII. Evaluación	-	-
IX. "Overhead"	388.19	-
X. Contingencias	-	-
<u>T O T A L</u>	8 665.07	117 273.17

NOTA:

Incluye algunos gastos de preparación del proyecto durante el período agosto 1980 a mayo 1981.

ANEXO I

COMPARACION DEL CALENDARIO PREVISTO DE EVENTOS Y SU FECHA DE REALIZACION EFECTIVA

E V E N T O	DESCRIPCION DEL PROYECTO (PROJECT PAPER)	PLAN DE SUMINIS- TROS (PROCUREMENT PLAN)	FECHA DE REALI- ZACION EFECTIVA O ESTIMADA	RETRASO APROX. EN MESES
Firma de convenios con CATIE y OIRSA	5/81	-	8/81	3
Cartas de entendimiento con los países	5/81	-	3/82	10
Contrato con UFV	6/81	-	3/82	9
Contrato con CIFIC	6/81	-	2/82	8
Contrato con ICAITI	6/81	-	?	?
Inicio adquisición de invernaderos	6/81	-	1/82	6
Inicio Adquisición equipos y vehículo	6/81	-	1/82	6
Cumplimiento de condiciones previas(CP)	7/81	-	3/82	8
Inicio de selección de científicos	7/81	-	1/82	5
Envío a ROCAP planes anuales y presupuesto	9/81	-		
Descripción de equipo adquirido por procedimientos formales	9/81	-		
Primera reunión de evaluación por insti- tuciones participantes	11/81	-	1/82	2
Arribo de fitopatólogo	12/81	2/82	1/83	11
Arribo de entomólogo	12/81	2/82	10/82	8
Arribo de fitomejorador	12/81	2/82	1/83	11
Arribo del extensionista	12/81	10/82	?	?
Fin de construcción de invernaderos	12/81	3/82	1/83 (CATIE)	9
Fin de construcción del beneficio	-	1/82	4/83	15
Descripción de equipo restante		2-3/82	12/83	9

ANEXO I: (Continuación)

E V E N T O	DESCRIPCION DEL PROYECTO (PROJECT PAPER)	PLAN DE SUMINIS- TROS (PROCUREMENT PLAN)	FECHA DE REALI- ZACION EFECTIVA O ESTIMADA	RETRASO APROX. EN MESES
Arribo del vehículo	12/81	2/82	6/82	4
Arribo del equipo adquirido mediante procedimientos formales	12/81	2/82	2/83	12
Arribo del equipo restante	-	4-5/82	3/83	10
Arribo del espec.en Sistemas de Información	-	6/82	6/83	12
Arribo de Especs.en Registro de Pesticidas	2/82	6/82	6/83	12
Arribo Especs.en Epidemiología y en Control Biológico	3/82	6/82	6/83	11
Arribo Espec.en Cultivo de Tejidos	-	7/82	6/83	11
Arribo Espec.en Análisis de Sistemas	-	FY81	6/83	?
Arribo Espec.en Sociología Rural	-	FY81	?	?
Envío de primeras muestras al ICAITI	4/82	-	?	?
2da.Reunión Evaluación p/Instituc.participantes	5/82	-	8/82	3
Inicio entramientos en UFV y CIFIC	6/82	-	9/82	3
Primera serie de cursos cortos	7-8/82	-		
Envío RCCAP planes anuales y presupuestos	9/82	-	9/82	0
Fin de prueba metodología de transferencia de tecnología en coop.con INCAFE y USAID-Hond	11/82	-	?	?
Aplicación metodología de transferencia de tecnología a uno o dos otros países	1/83	-	?	?
Informe de Corto Plazo de los científicos	6/83	-	12/83	6

ANEXO II
ACTIVIDADES DE CAPACITACION

FECHA	NOMBRE DEL CURSO	Nº DE PARTICIPANTES	PAIS DE ORIGEN DE LOS PARTICIPANTES	SEDE DEL CURSO	INSTITUCIONES QUE COLABORARON	NIVEL DE PARTICIPACION DE PROMECAFE
8-13/6/81	Curso-Taller sobre Comunicación y Transferencia de Tecnología	31	PANAMA	Chitré	MIDA PIADIC PROMECAFE	Dictó el curso
20-26/6/81	Curso-Taller sobre Comunicación y Transferencia de Tecnología	18	GUATEMALA	Guatemala	ANACAFE OF.IICA/GUAT PIADIC PROMECAFE	Impartió el curso
17-21/8/81	Curso sobre roya	24	HONDURAS	Siguatopeque	IHCAFE ISIC PROMECAFE	Dió el curso
16-20/9/81	Curso sobre roya	30	HONDURAS	Siguatopeque	IHCAFE PROMECAFE	Dictó el curso
29/9/81 30/10/81	Curso sobre roya	38	HONDURAS	Siguatopeque	IHCAFE PROMECAFE	Impartió el curso
9-12/3/82	Métodos de Extensión	24	HONDURAS	Yojoa, Honduras	IHCAFE PROMECAFE	Exposición de algunas charlas
19-21/4/82	Curso para caporales	28	GUATEMALA	Hacienda Buena Vista, Guatemala	ANACAFE PROMECAFE	Observación y asesoría
18-19/5/82	Seminario sobre la Roya del Cafeto	59	NICARAGUA	Matagalpa, Nicaragua	CONARCA PROMECAFE Asociación Cafetaleros Matagalpa	Impartió el curso

ANEXO III

PERSONAL PROFESIONAL INTERNACIONAL

ASIGNACION DE TIEMPO EN DIAS

JUNIO 1981-MAYO 1982

NOMBRE	ORGANISMOS REGIONALES*	GUATEMALA	HONDURAS	EL SALVADOR	NICARAGUA	COSTA RICA	PANAMA	FUERA DEL AREA	VACACIONES	O T R O S	TOTAL
E. Andrade	48	53	33	4	-	2	76	-	-	-	216
M. Berthouly	86	-	-	-	-	-	6	-	-	-	92
J.H. Echeverri	122	12	17	2	6	12	6	21	-	37	235
C.E. Fernández	132	4	2	2	1	5	-	30	30	-	206
T O T A L	388	69	52	8	7	19	88	51	30	37	749

* Incluye CATIE, IICA, OIRSA, ROCAP.

ANEXO V

LISTA DEL PERSONAL PAGADO CON FONDOS DE ROCAP

PERSONAL DEL PROYECTO	CARGO	SEDE
<u>PERSONAL DE APOYO ADMINISTRATIVO</u>		
Emilce Chavarría Vargas	Secretaria	CATIE
<u>PERSONAL DE APOYO TECNICO</u>		
José Miguel Núñez Araya	Asistente	CATIE
<u>PERSONAL OBRERO</u>		
Joaquín Avendaño Hidalgo	Peón	CATIE
Rafael Bermúdez Bermúdez	Peón	CATIE
José Arturo Gamboa Mata	Peón	CATIE
Rafael Hernández Alvarez	Peón	CATIE
José Antonio Quirós Sánchez	Peón	CATIE
Walter Ramírez Aguilar	Peón	CATIE

ntinuación...

PAIS	TIPO DE EXPERIMENTO	LOCALIZACION		INSTITUCION RESPONSABLE	
		LUGAR	ALTURA msnm		
ATEZALA	Catimor (Plantas) T8600	Buena Vista	400	ANACAFE	
	Catimor serie T8600	San Antonio	450	FEDECOCAGUA	
	Catimor serie T8600	Mazatenango	450	AEC	
	Catimor serie T8600	Buena Vista	400	ANACAFE	
	ANACAFE cuenta con varios experimentos regionales con 9 cultivares resistentes a roya. Cinco repeticiones		La Libertad	1.500	ANACAFE
			Frailejanes	1.600	ANACAFE
			San Pablo	875	ANACAFE
			Colomba	1.200	ANACAFE
			San Pedro Caschi		ANACAFE

ESTADO

LOS

PAIS	TIPO DE IMPLANTACION	LOCALIZACION		INSTITUCION RESPONSABLE	FECHA APROXIMADA INICIACION	ESTADO
		LUGAR	ALTURA (metros)			
COSTA RICA	Implantacion regional con 14 variedades Cafes de tipo 78500 Cafes de tipo 78500	Financiamiento	1.000	MIDA MIDA MIDA	Mayo 1980 Enero 1982 Marzo 1982	En el campo En el campo Vivero
		Financiamiento	1.000			
		Financiamiento	1.000			
COSTA RICA	Implantaciones locales con diferentes variedades con resistencia a roya y podredumbre	10 lugares del cafe	Desde 650 hasta 1.400	MAG/OFICAFE	Siembra 1973-1980	La mayoría con varios años de observacion
		Hija. Alajuela Alajuela	1.000			
COSTA RICA	Cafes de tipo 78500 y 78500. De este experimento se seleccionaron 10 plantas de las cuales se obtuvieron semillas para verificar resistencia en vivero (Proyecto 78500/8000)			MAG/OFICAFE	1980	Primera produccion
COSTA RICA	Experimento con Cafes de tipo 78500 seleccionados en plantas Cafes de tipo 78500	Cerro	400	COMARCA	Feb. 1982	En el campo
		Cerro	400			

1982

	DESCRIPCIÓN	LOCALIZACIÓN		INSTITUCIÓN RESPONSABLE	FECHA APROXIMADA INICIACIÓN	ESTADO
		MUNICIPIOS	ALCANTARILLA			
HONDURAS	Experimento regional con 16 variedades	Los Linderos	1.200	INCAFE/PROMECAFE	1980	En el campo
	Selección de cultivares obtenidos del Banco de Germoplasma de Honduras	Los Linderos	1.200	INCAFE/PROMECAFE	1979	Primera cosecha
	Banco de Germoplasma	La FE	1.000	INCAFE	1976	En cosecha
	Experimento Catamora serie 25600 en plantas	La FE	1.000	INCAFE	1982	En el campo
	Catamora 25600	La FE	1.000	INCAFE	1982	Vivero
EL SALVADOR	Experimentos varios cultivares con selección a la zona y de producción	Santiago María	700	ISIAP	1980	Primera cosecha
	Banco de Germoplasma	Santa Tecla	800	ISIAP	1975	En cosecha
	Catamora serie 25600	Santa Tecla	600	ISIAP	1982	Vivero
GUATEMALA	Experimento regional con 16 variedades Dos repeticiones (latido 4 x 4)	Aurora Vista Villa Canales	400 1.500	ANACAFE/PROMECAFE	1980 1980	Primera producción Campo
	Experimento 16 cultivares en Cuadrado Latido modificado. Tres repeticiones	Itz'at	1.050	ANACAFE	1981	Campo
		La Misión	1.075	ANACAFE	1981	Campo
		San Pablo	900	ANACAFE	1981	Campo

C

continuación...

PAIS	TIPO DE EXPERIMENTO	LOCALIZACION		INSTITUCION RESPONSABLE	FECHA APROXIMAD. INICIACION	ESTADO
		LUGAR	ALTURA (metros)			
GUATEMALA	Selección de variedades de maíz	Buena Vista	400	ANACAFE	1982	En el campo
	Selección de variedades de maíz	San Antonio	450	FIDEUCOAGUA	1982	Vivero
	Selección de variedades de maíz	Maratenango	450	AEC	1982	Vivero
	Selección de variedades de maíz	Buena Vista	400	ANACAFE	1982	Vivero
	ANACAFE cuenta con varios experimentos regionales con F. cultivares resistentes a roya. Cada repetición	La Libertad	1.500	ANACAFE	1979	Segunda cosecha
		Trasiejanen	1.600	ANACAFE	1979	Segunda cosecha
		San Fabín	875	ANACAFE	1979	Segunda cosecha
		Colomba	1.200	ANACAFE	1979	Segunda cosecha
		San Tzuc	-	ANACAFE	1979	Segunda cosecha
	Guatemala	-	-	-	-	-